

מרים והים / כתבה: מיריק שניר איירה: גיל-לי אלון קוריאל

תרגום לרוסית של ההצעות לפעילות בחיק המשפחה



## Мирьям и море

Автор: Мирик Снир

Иллюстрации: Гиль-Ли Алон Кориэль

### Дорогие родители!

Любимая многими книга Мирик Снир дает читателю возможность заглянуть в мир ребенка и понять, как малыши познают окружающий мир и каким его видят.

### «И не может стеснительный учиться» (Трактат «Авот», 2, 13)

Какое оно – море? Холодное или теплое? Большое или маленькое? Путь малышки Мирьям к познанию окружающего мира лежит через ее способность задавать вопросы. Мирьям любознательна, она задает вопросы без стеснения и везде находит людей, которые с удовольствием ей отвечают. В еврейской традиции принято учиться через вопросы и ответы, детей и взрослых поощряют формулировать и задавать вопросы.

Дети задают множество вопросов. Мы рекомендуем внимательно выслушивать их все, но отвечать на все вопросы вовсе не обязательно. Иногда бывает достаточно просто похвалить ребенка за любознательность и поддержать его на пути познания себя и чудесного мира, который нас окружает.

### Читаем и играем дома

**Перечитайте книгу несколько раз**, поиграйте вместе с детьми в рифмы и антонимы, помогите Мирьям найти море. После нескольких прочтений ваши малыши наверняка смогут подхватывать и завершать фразы, «самостоятельно читая» книгу.

**Ваши дети знают, что такое море?** Даже если вы живете далеко от моря, вы можете сходить с детьми в бассейн, поставить во дворе тазик с водой или просто набрать ванну. Возьмите с собой подручные доступные предметы для игр с водой – лейку, дуршлаг и пластиковые бутылки разных размеров. Приятного купания!

**В своих вопросах Мирьям использует антонимы:** горячий-холодный, большой-маленький, старый-новый. Поиграйте вместе в слова с противоположным смыслом. Один задает вопрос: «Какое оно... (горячее, большое, новое...)?» Второй отвечает: «Нет, оно... (холодное, маленькое, старое...)».

**Сыграйте в игру «горячо-холодно».** Один из игроков загадывает находящийся в комнате предмет и при помощи подсказок «горячо» (если он приближается к предмету) или «холодно» (если он от него отдаляется) направляет второго игрока в поиске.

**Совместное чтение этой книги – отличный повод обсудить тему смены времен года.** Поговорите о том, как вы проводите свободное время в холодные дождливые зимние дни и как развлекаетесь жарким летом.

**Мирик Снир написала десятки отличных коротких рассказов** для малышей. Поищите ее книги дома или сходите вместе с детьми в городскую библиотеку.

**Приятного чтения и плодотворной беседы!**

